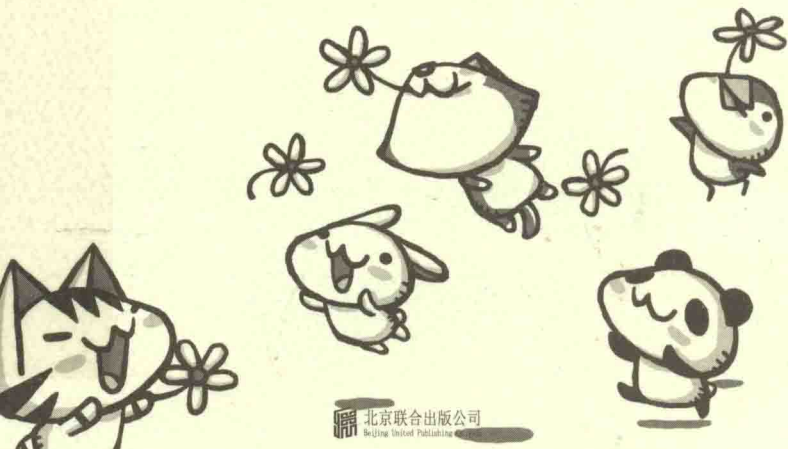


矮子画廊⑤

(日) 奔波鸭鼻 ポンボヤージュ 绘·文 冷婷婷译

ちびギャラ⑤



北京联合出版公司
Beijing United Publishing

矮子画廊⑤

(日) 奔波鸭鼻 ホンボヤ-ジ 绘·文 冷婷译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

图书在版编目(CIP)数据

矮子画廊.5/(日)奔波鸭舅著;冷婷译.—北京:
北京联合出版公司,2015.4

ISBN 978-7-5502-2509-1

I.①矮… II.①奔…②冷… III.①漫画—作品集
—日本—现代 IV.①J238.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第315557号

北京市版权局著作权合同登记号 图字:01-2013-7117号

CHIBI GYARA GO by Bonboya-zyu

Copyright © bonboya-zyu/bonsha 2004

All rights reserved.

Original Japanese edition published by Goma-books Co.,Ltd.

This Simplified Chinese edition published by arrangement with

Bonsha, Tokyo in care of Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo

through Beijing Kareka Consultation Center, Beijing

This Simplified Chinese edition published © 2015 by Beijing Xiron Book Co.,Ltd.

矮子画廊.5

作者:(日)奔波鸭舅

译者:冷婷

出品人:唐学雷

责任编辑:史媛

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销

字数:1千字 889毫米×1974毫米 1/32 印张:2

2015年4月第1版 2015年4月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-2509-1

定价:25.00元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容

版权所有,侵权必究

如发现图书质量问题,可联系调换。质量投诉电话:010-82069336

矮子画廊⑤

(日) 奔波鸭鼻 ホンボヤ-ジ 绘·文 冷婷译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

需要活力吗？



我帮你吧。



梦想容易冷却？
需要怀抱热情使之孵化。



不积跬步，无以至
千里；不积小流，
无以成江海。



译者注：图中所画为菊石化石，菊石，软体动物门头足纲的一个亚纲，是已灭绝的海生无脊椎动物。
它最早出现的时期距今约4亿年。变成化石更是日积月累的过程。

为了你的倾城一笑，
我可以追寻幸福吗？



虽然无法让你绽放，但我可以为你提供养分，提供帮助。♪



仅仅仰视天空并不能翱翔，
需要打造一双能够
承受自己重量的翅膀。



会叫的鸟儿有虫吃!



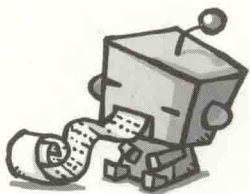
聆听。



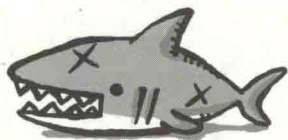
兔子独自流泪了，流泪
不是因为受到了伤害，
而是发现了一个全新的
自己，找到了
坚持的勇气。



机器人可以给出正确的答案，
但谁能给出温馨的答案？



不受伤的生物是不存在的，
不伤害他人的生物同样不存在，
就连鲨鱼每天也都在拼尽全力。



水母看起来优哉游哉。
怀抱着与人无害的温柔，



就算看起来有些
软弱，也请不要在意。